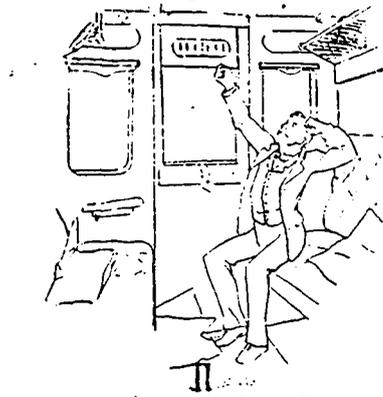


# LE SAMEDI

## Une Excursion dans les Chars Urbains.



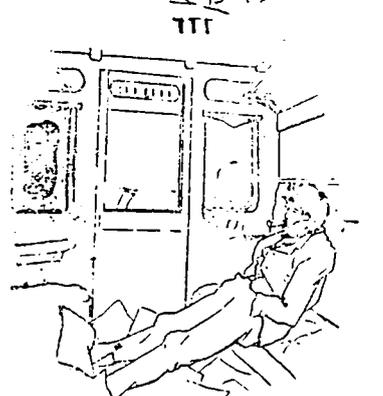
I  
Le départ  
de St Henri.



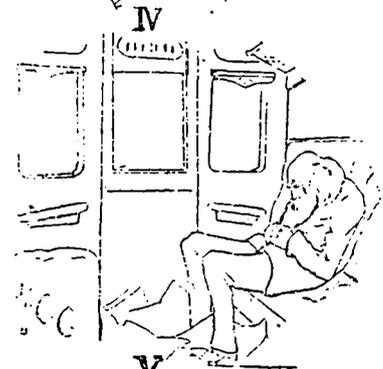
II  
Monotonie  
très pronon-  
cée.



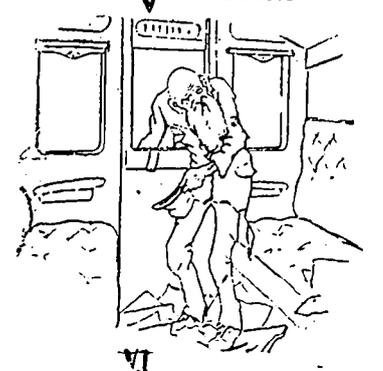
III  
Vingt jour-  
naux de lus ;  
et l'on n'ar-  
rive pas.



IV  
Je n'au-  
rais jamais  
eu la ville  
si longue.



V  
Espérons  
que j'arrive-  
rai vivant.



VI  
Enfin !  
Maisomen-  
ve !

### LES PROVERBES ÉTRANGERS

#### CHINE

Le sens d'un songe, l'effet d'un nuage d'automne, la pensée d'une femme et le naturel d'un roi, nul ne le sait.

L'usage du monde conduit à la défiance, la défiance mène au soupçon, le soupçon à la finesse, la finesse à la méchanceté, et la méchanceté à tout.

La jeune fille est une fleur, la jeune femme est un fruit : si le fruit est mauvais, quel souvenir restera-t-il de la fleur ?

Les poètes, les peintres et les musiciens sont comme les champignons : pour un bon, mille mauvais.

Plus une femme aime son mari, plus elle le corrige de ses défauts ; plus un mari aime sa femme, plus il augmente ses travers.

L'esprit des femmes est de vif-argent, leur cœur de cire.

Chien qui relève la queue méprise son ennemi ; tigre qui la baisse va le dévorer.

Les premiers conseils des femmes sont les meilleurs et leurs dernières résolutions sont les plus dangereuses.

La porte du tribunal est ouverte : mais avec le bon droit, il faut avoir de l'or.

Un mari sage édifie des villes, une femme les démolit.

Si les princes savaient parler, les femmes se taire, les courtisans dire ce qu'ils pensent et les domestiques le cacher, l'univers serait en paix.

Un arbre ne fait pas une forêt, un brin de soie ne fait pas un fil.

L'arbre couvre de fleurs celui qui le secoue.

Une belle femme est un miroir qui dit la vérité aux laides.

Si j'épouse un oiseau, il faut que je vole avec lui ; un chien, il faut que je le suive ; une tau-pinière, il faut m'asseoir à côté d'elle et la garder.

#### ORIENT

Le cadeau est une poule et sa récompense un chameau.

Les coups sont inutiles sur le fer froid.

Beau visage, bonne étoile.

Il est venu t'aider pour creuser la fosse de ton père, et il s'est sauvé avec ta pioche.

Le pied va où le cœur le mène.

On ne devient cavalier qu'après s'être fait briser le corps.

La queue du lévrier ne se redressera pas, lors même qu'on la mettrait vingt ans dans un tube.

La peur apprend à courir, le froid à voler.

Fais le boire, ensuite questionne-le.

Si l'y avait quelque chose de bon dans le corbeau, les chasseurs ne l'épargneraient pas.

La mer n'achète pas de poissons.

Pour se grater, il faut des ongles.

Le chien aboie, la caravane passe.

La boue ne tache pas le diamant.

Chaque barbe a son peigne.

Ne regarde pas à la blancheur du turban, le savon a peut-être été acheté à crédit.

Consulte toujours ta femme, et fais ensuite à ta tête.

Le poète voit le palmier, mais il ne voit pas les dattes.

Regarde avec l'esprit, car les yeux trompent ; écoute avec le cœur, car l'oreille ment.

Figure de pêche, cœur d'artichaut.

Un pédant est un âne chargé de livres.

L'oiseau voltige autour de son nid.

Le chat est un tigre pour la souris, et une souris le tigre.

Autant le lièvre dort, autant il peut courir.

Celui qui n'a pas de fortune n'a pas de crédit, celui qui n'a pas de famille n'a pas d'appui, celui qui n'a pas d'enfant n'a pas force, celui qui n'a pas une femme soumise n'a pas de repos ; mais celui qui n'a rien de tout cela n'a pas de souci.

Au jeu de dames, si on sépare les pions, ils sont perdus.

La coquette est comme l'ombre : suivez-la, elle vous fuit ; fuyez-la, elle vous suit.

#### ANGLETERRE

La peau touche de plus près que la chemise, et la chemise que l'habit.

Les affaires sont les affaires.

L'argent est toujours le bienvenu, même quand il arrive dans un torchon sale.

Aimez-moi un peu, aimez-moi longtemps.

On n'apprend pas à nager à un poisson.

Si on donne du pudding, il faut une cuillère.

Tiens les yeux grands ouverts avant le mariage, à demi fermés après.

Dans le mariage, la langue forme un nœud que toutes les dents de la bouche ne peuvent défaire.

Belle, bonne, riche et sage, femme à quatre étages.

Samson était un homme fort, cependant il ne pouvait payer sans argent.

Marchand qui ne sait pas mentir peut bien fermer sa boutique.

Qui prête à son ami perd au double.

Petit vase déborde vite.

Le porc ne s'engraisse pas de primevères.

L'avare est comme le chien dans une roue, qui tourne la broche pour les autres.

Ne dites point de mal de votre pays ; c'est un vilain oiseau que celui qui salit son nid.

#### ALLEMAGNE

Tel passe pour engraisé qui n'est qu'enflé.

Le roi peut faire en un jour cent chevaliers ; mais il ne saurait faire un savant en cent années.

Tête noire et barbe rousse, mauvaise race.

Les enfants et les fous disent la vérité.

Prends garde à l'eau qui dort, au chien muet, à l'homme taciturne.

Dieu est bon ouvrier, mais il veut bien qu'on l'aide.

La nuit paraît longue à la douleur qui veille.

Mariage prompt, regret long.

Court discours, bon discours.

Quand Adam menait la charrue et qu'Eve filait, où étaient les gentilhommes ?

Quand on bâtit une église, le Diable clève une chapelle.

Tous ceux qui vont à l'église ne prient pas.

Où c'est la mode, on porte la queue de vache comme un collier.

Le ciel est mon toit, la terre est mon lit ; le ciel est mon chapeau, la terre, mes souliers.

Un père nourrit plutôt dix enfants, que dix enfants ne nourrissent un père.

Une moitié et une moitié ne font pas un entier.

Hier est le professeur d'aujourd'hui.

Ce qui est prêté depuis longtemps n'est pas donné.

Jette ta ligne, tu prendras peut-être un poisson.

#### ITALIE

Tous les nœuds viennent au peigne.

Celui qui ne tient pas à la vie est le maître de celle des autres.

Pèle la pêche à l'ennemi ; à l'ami, la figue.

La peau de la pêche neutralise l'effet nuisible du fruit, la peau de la figue est malsaine.

Homme et femme qui se marient mettent la main dans un sac où il y a dix couleuvres et une anguille.

Qui écrit bien ne sera jamais riche.

Quatre choses difficiles : cuire un œuf, faire le lit d'un chien, enseigner un Florentin et servir un Vénitien.

Il vaut mieux tomber d'une fenêtre que du lit.

A bon vin, point de bouchon.

En occupant une île, l'Espagnol bâtit d'abord une église, le Français une caserne, le Hollandais un comptoir et l'Anglais une taverne.

Femme et lune, aujourd'hui blanche, demain rousse.

Chaque fois qu'on rit, on ôte un clou à la bière.

Le Tchèque a un cœur d'amadou et un caillou dans la tête ; frottez, il prend feu.

Mieux vaut tête de chat que queue de lion.

La rage n'existe qu'entre les chiens.

#### ISRAËL

Quand tu aurais mille amis, ne dis ton secret qu'à un seul.

Trois chose mènent le monde : la loi, la religion et la bienfaisance.

#### ATHÈNES

Une main lave l'autre.